

Power Platform R-net LCD (CJSM2)

Manual do utilizador | Português

Introdução

Este manual do utilizador abrange as funções do seu painel de controlo Power Platform R-net LCD (CJSM2) e deve ser entendido como uma extensão ao manual do utilizador da sua cadeira de rodas elétrica.

Leia e siga todas as instruções e advertências incluídas em todos os manuais entregues com a sua cadeira de rodas elétrica e respetivos acessórios. Uma utilização incorreta poderá causar ferimentos ao utilizador e danos na cadeira de rodas. Para reduzir estes riscos, leia cuidadosamente toda a documentação disponibilizada, em particular as instruções de segurança e os respetivos textos de aviso.

É extremamente importante que dedique tempo suficiente para se familiarizar com os diversos botões, funções e comandos de direção, bem como com as diferentes possibilidades de ajuste do assento, entre outros, da sua cadeira de rodas e seus acessórios antes de começar a utilizá-los.

Todas as informações, figuras, ilustrações e especificações baseiam-se nas informações do produto disponíveis neste momento. As figuras e as ilustrações representam exemplos e não devem ser consideradas como sendo representações exatas das peças relevantes.

Reservamo-nos o direito de efetuar alterações ao produto sem aviso prévio.

Produzido e publicado pela Permobil

Edição: 3

Data: 2024-03-11

Pedido num: 340208 por-PT

Como contactar a Permobil

Permobil AB
Per Uddéns väg 20
861 36 Timrå
Suécia



+46 60 59 59 00



info@permobil.com



www.permobil.com

Sede do grupo Permobil

Permobil AB
Per Uddéns väg 20
861 36 Timrå
Suécia



+46 60 59 59 00



info@permobil.com



www.permobil.com

1	Segurança	5			
1.1	Tipos de sinais de advertência	5		2.6.10	Temperatura da Power Platform
1.2	Sinais de advertência	5		2.6.11	Função de segurança
2	Painel de controlo Power Platform R-net LCD	7		2.6.12	Em foco
2.1	Tomada do carregador	9		2.6.13	Mensagens
2.2	Conectores	9		2.6.14	Wi-Fi
2.3	Botões e interruptores de patilha	10		2.6.15	Força de sinal
2.3.1	Patilha de energia, modo e perfil	10		2.7	Menu de configurações
2.3.2	Patilha de velocidade máxima	11		2.7.1	Mensagens
2.3.3	Botão da buzina	11		2.7.2	Distância
2.3.4	Botão de modo	11		2.7.3	Modo de telemóvel e modo de voo
2.3.5	Botão de perfil	11		2.7.4	Serviço de localização
2.3.6	Botões de funções	12		2.7.5	Bluetooth
2.4	Bloquear e desbloquear o sistema de controlo	16		2.7.6	Configuração de infravermelho
2.4.1	Bloquear	16		2.7.7	Hora
2.4.2	Desbloquear	16		2.7.8	Luz de fundo
2.5	Funções do assento	17		2.7.9	Sistema
2.5.1	Volte ao modo de condução	17		2.7.10	Sair
2.5.2	Manobrar o assento	18		2.8	Modo Bluetooth
2.5.3	Memória	19		2.8.1	Menu de configurações Bluetooth
2.6	Visor	21		2.8.2	Configuração do emparelhamento
2.6.1	Símbolos no ecrã	21		2.8.3	Emparelhamento com um dispositivo
2.6.2	Indicador da bateria	22		2.8.4	Emparelhamento com dispositivos adicionais
2.6.3	Indicador de velocidade máxima	23		2.8.5	Desemparelhar um dispositivo
2.6.4	Limitações da velocidade máxima ou da condução	24		2.8.6	Selecionar um dispositivo Bluetooth emparelhado
2.6.5	Modo bloqueado	26		2.8.7	Configurações avançadas
2.6.6	Perfil atual	27		2.8.8	Operar os botões no modo Bluetooth
2.6.7	Símbolo de carregamento	28		2.8.9	Notas relativas a configurações alteradas após a entrega
2.6.8	Reiniciar	28		2.9	Modo de infravermelho
2.6.9	Paragem de emergência	29		2.9.1	Aspetos gerais
				2.9.2	Configuração de infravermelho
				2.9.3	Memorizar um código de infravermelho
				2.9.4	Memorizar códigos de infravermelho sequenciados
					56

2.9.5	Ativar e desativar códigos de infravermelho	58
2.9.6	Eliminar códigos de infravermelho	58

1 Segurança

1.1 Tipos de sinais de advertência

Neste manual, são utilizados os seguintes tipos de sinais de advertência:



ADVERTENCIA!

Indica uma situação de perigo que, se não for evitada, pode resultar em lesões graves ou morte, bem como em danos no produto ou noutro bem de propriedade.



CAUTELA!

Indica uma situação de perigo que, se não for evitada, pode resultar em danos no produto ou noutro bem de propriedade.



IMPORTANTE!

Indica informações importantes.

1.2 Sinais de advertência



ADVERTENCIA! Ativar o modo de avião quando a transmissão de rádio não for permitida

A Power Platform da sua cadeira de rodas contém um transmissor de rádio. Em algumas zonas, a transmissão por rádio é interdita e a sua cadeira de rodas tem de ser configurada para o modo de avião. Exemplos destes tipos de zonas incluem, entre outros:

- Zonas com ambientes potencialmente explosivos, como áreas de abastecimento, sob o convés de barcos, instalações de transferência ou armazenamento de combustíveis ou químicos, ou zonas onde o ar contenha químicos ou partículas, como grãos, poeiras ou pós de metal.
- Zonas onde é exigido silêncio por rádio, como hospitais, clínicas ou centros de saúde para prevenir possíveis interferências com equipamento médico sensível.
- Aeroportos ou no interior de aviões, onde recebe instruções do respetivo pessoal para esse efeito.
- Áreas de explosões, ou zonas onde existam notificações a solicitar que dispositivos de "rádios de duas vias" ou "dispositivos eletrónicos" sejam desligados para evitar interferências nas operações de explosões.

O utilizador é responsável por estar atento aos locais onde é permitida ou não a transmissão por rádio.



ADVERTENCIA! Substitua sempre as coberturas do joystick danificadas

Proteja a cadeira de rodas de exposição a qualquer tipo de humidade, incluindo chuva, neve, lama ou pulverizações.

Caso os revestimentos ou o invólucro do joystick apresentem fendas ou fissuras, substitua-os imediatamente. Caso contrário, a humidade poderá penetrar nos componentes eletrónicos e causar lesões pessoais ou danos materiais, incluindo um incêndio.



IMPORTANTE! Soltar o joystick para o movimento do assento

Solte o joystick em qualquer momento para parar o movimento do assento.



IMPORTANTE! Utilize apenas o carregador de bateria fornecido

A garantia da cadeira de rodas é anulada se for ligado qualquer outro dispositivo à tomada do carregador no painel de controlo, que não seja o carregador de bateria entregue ou a chave entregue com a cadeira.



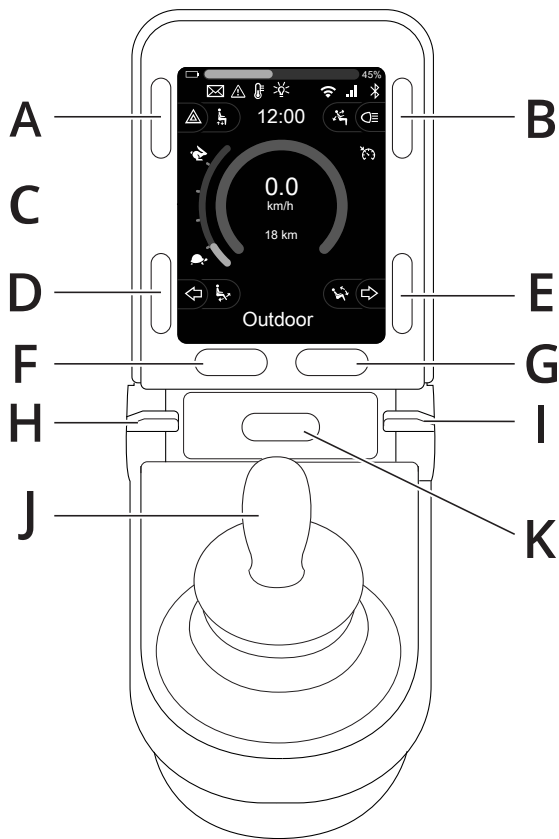
IMPORTANTE! Os dados do sistema podem ser transmitidos

A Power Platform na sua cadeira de rodas pode gravar dados do sistema e, se estiver ativada, pode transmitir alguns dados em certas circunstâncias, incluindo a localização GPS. Estas informações ajudam a diagnosticar os sistemas da cadeira de rodas e a melhorar continuamente a segurança da cadeira de rodas. A Permobil pode aceder a estes dados e partilhá-los com terceiros:

- com o consentimento do proprietário da cadeira de rodas ou o seu representante pessoal;
- para fins de pesquisa de segurança ou diagnóstico da cadeira de rodas;
- para responder a um pedido oficial das autoridades policiais ou outra entidade governamental;
- para usar na resolução de disputas que envolvam a Permobil, as suas afiliadas ou organizações de vendas / assistência técnica; e
- como exigido ou permitido por lei.

Para mais informações sobre como a Permobil pode usar os seus dados pessoais, consulte a notificação de privacidade em <https://privacy.permobil.com/>

2 Painel de controlo Power Platform R-net LCD



- A. Luzes de perigo e elevador do assento
- B. Luzes e inclinação do encosto
- C. Ecrã
- D. Pisca da esquerda e inclinação do apoio para as pernas
- E. Pisca da direita e inclinação do assento
- F. Botão de modo
- G. Botão de perfil
- H. Energia geral ligada ou desligada; seletor de modo ou perfil
- I. Patilha de velocidade máxima, diminuir ou aumentar
- J. Joystick
- K. Botão da buzina

A imagem de descrição geral na página anterior apresenta as funções básicas do painel de controlo. Os botões, interruptores de mudança e o joystick poderão ter funcionalidades adicionais.

A tomada de carga está localizada na parte dianteira do painel.

Duas tomadas estão localizadas na base do painel. Um destina-se a um interruptor de ligar/desligar externo e o outro a um interruptor de perfil externo.

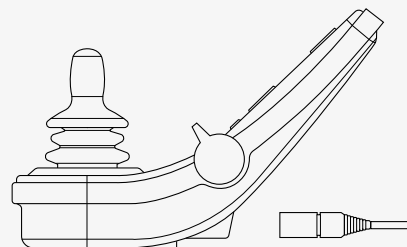
A cadeira de rodas também poderá estar equipada com um painel de controlo do assento extra, além do painel de controlo.

2.1 Tomada do carregador

Esta tomada só deve ser usada para carregar ou bloquear a cadeira de rodas. Não ligue nenhum tipo de cabo de programação a esta tomada. Esta tomada não deve ser usada como fonte de alimentação de qualquer outro dispositivo elétrico. Ligar outros dispositivos elétricos pode danificar o sistema de controlo ou afetar o desempenho CEM (compatibilidade eletromagnética) da cadeira de rodas.



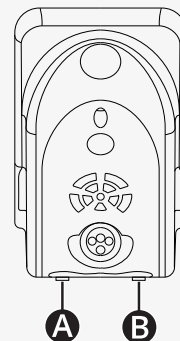
IMPORTANTE! Utilize apenas o carregador de bateria fornecido



2.2 Conectores

O conector jack externo do interruptor ligado/desligado (on/off) **A** permite ao utilizador ligar ou desligar o sistema de controlo através de um dispositivo externo como, por exemplo, um botão tátil (“buddy button”).

O conector jack externo do interruptor de perfil **B** permite ao utilizador seleccionar perfis através de um dispositivo externo como, por exemplo, um botão tátil (“buddy button”). Para alterar o perfil durante a condução, basta carregar no botão.



2.3 Botões e interruptores de patilha

No painel de controlo, existem 7 botões e 2 interruptores de patilha.

2.3.1 Patilha de energia, modo e perfil

Este interruptor de patilha é utilizado para ligar ou desligar o sistema de controlo.

Empurre o interruptor de patilha para a frente para ligar a alimentação.

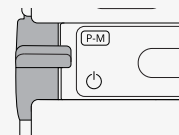
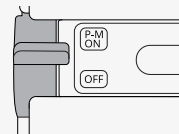
Puxe o interruptor de patilha para trás para desligar a alimentação.

O interruptor de patilha também pode ser utilizado para percorrer os perfis e modos disponíveis. Empurre a patilha para a frente para percorrer os perfis e modos disponíveis.

Se o seu painel estiver equipado com uma versão anterior do interruptor basculante, como indicado na figura, siga a descrição abaixo.

Puxe o interruptor de patilha para trás para ligar ou desligar a alimentação.

O interruptor de patilha também pode ser utilizado para percorrer os perfis e modos disponíveis. Empurre a patilha para a frente para percorrer os perfis e modos disponíveis.



2.3.2 Patilha de velocidade máxima

Esta patilha diminui ou aumenta a velocidade máxima da cadeira de rodas. O indicador de velocidade máxima no visor apresenta a configuração atual. Empurre a patilha para a frente para aumentar a configuração e para trás para diminuir.

Se a sua cadeira de rodas tiver uma Power Platform, então existem novos ícones no seu painel de controlo. Consulte o capítulo 2.6 *Visor*, pág. 21.

2.3.3 Botão da buzina

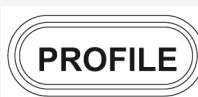
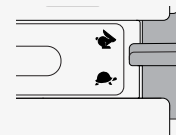
A buzina soará enquanto este botão for premido.

2.3.4 Botão de modo

O botão de modo permite navegar entre os modos de operação diversos do sistema de controlo. O número de modos disponíveis varia.

2.3.5 Botão de perfil

O botão de perfil permite ao utilizador navegar pelos perfis disponíveis para o sistema de controlo. O número de perfis disponíveis varia.



2.3.6 Botões de funções

Quatro botões de função estão localizados nos lados esquerdo e direito do visor. Os símbolos no ecrã indicam a função atual.

2.3.6.1 Luzes de perigo e elevador do assento

Este botão controla as luzes de perigo da cadeira de rodas se a sua cadeira de rodas estiver equipada com luzes; o mesmo acontece com o elevador do assento se esta função estiver programada para o seu painel de controlo.

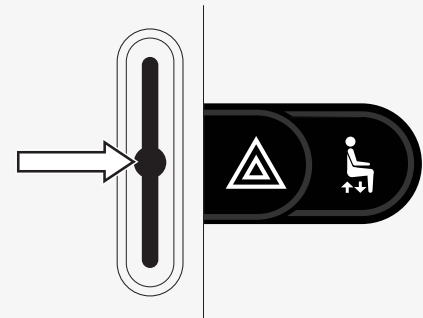
As luzes de perigo são utilizadas quando a cadeira de rodas está posicionada de modo a representar um obstáculo para os outros. Quando as luzes de perigo estão acesas, um símbolo no ecrã piscará em sincronia com as luzes de perigo da cadeira de rodas.

Pode ligar e desligar as luzes de perigo como descrito a seguir.

1. Prima o botão para ligar as luzes de perigo.
2. Prima novamente o botão para desligar as luzes de perigo.

Pode controlar a elevação do assento como descrito a seguir.

1. Prima e mantenha premido o botão para elevar o assento para a posição preferida.
2. Prima e mantenha premido o botão novamente para descer o assento para a posição preferida.



2.3.6.2 Luzes e inclinação do encosto

Este botão controla as luzes dianteiras e traseiras se a sua cadeira de rodas estiver equipada com luzes e, no caso da inclinação do encosto, se esta função estiver programada para o seu painel de controlo.

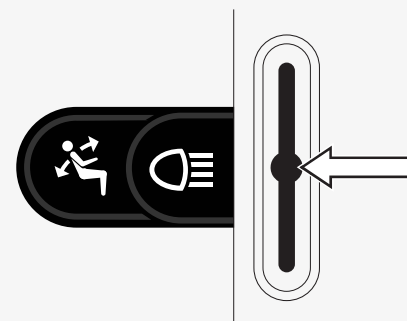
Quando as luzes estão ligadas, acende-se um símbolo no ecrã.

Pode ligar e desligar as luzes como descrito a seguir.

1. Prima o botão para ligar as luzes dianteiras e traseiras.
2. Prima novamente o botão para desligar as luzes dianteiras e traseiras.

Pode controlar a inclinação do encosto como descrito a seguir.

1. Prima e mantenha premido o botão para inclinar o encosto para a frente, para a posição preferida.
2. Prima e mantenha premido o botão novamente para inclinar o encosto para trás, para a posição preferida.



2.3.6.3 Pisca da esquerda e inclinação do apoio para as pernas

Este botão controla o pisca da esquerda se a sua cadeira de rodas estiver equipada com luzes e, no caso da inclinação do apoio para as pernas, se esta função estiver programada para o seu painel de controlo.

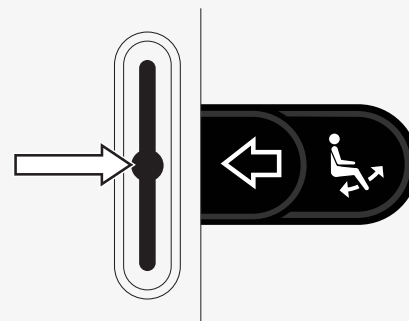
Quando o pisca da esquerda está aceso, um símbolo no ecrã piscará em sincronia com o pisca da esquerda da cadeira de rodas.

Pode ligar e desligar o pisca da esquerda como descrito a seguir.

1. Prima o botão para ligar o pisca da esquerda.
2. Prima novamente o botão para desligar o pisca da esquerda.

Pode controlar a inclinação do apoio para as pernas como descrito a seguir.

1. Prima e mantenha premido o botão para inclinar o apoio para as pernas para a frente, para a posição preferida.
2. Prima e mantenha premido o botão novamente para inclinar o apoio para as pernas para trás, para a posição preferida.



2.3.6.4 Pisca da direita e inclinação do assento

Este botão controla o pisca da direita se a sua cadeira de rodas estiver equipada com luzes e, no caso da inclinação do assento, se esta função estiver programada para o seu painel de controlo.

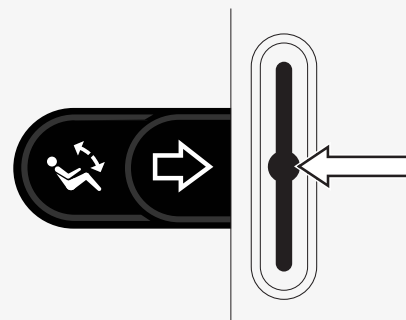
Quando o pisca da direita está aceso, um símbolo no ecrã piscará em sincronia com o pisca da direita da cadeira de rodas.

Pode ligar e desligar o pisca da direita como descrito a seguir.

1. Prima o botão para ligar o pisca da direita.
2. Prima novamente o botão para desligar o pisca da direita.

Pode controlar a inclinação do assento como descrito a seguir.

1. Prima e mantenha premido o botão para inclinar o assento para a frente, para a posição pretendida.
2. Prima e mantenha premido o botão novamente para inclinar o assento para trás, para a posição pretendida.



2.4 Bloquear e desbloquear o sistema de controlo

2.4.1 Bloquear

- Ligue o sistema de controlo e mova a patilha para trás.
- Após um segundo, o sistema de controlo emite um sinal sonoro. Agora, solte a patilha.
- Incline o joystick para a frente até o sistema de controlo emitir um sinal sonoro.
- Incline o joystick para trás até o sistema de controlo emitir um sinal sonoro.
- Solte o joystick; é emitido um sinal sonoro longo.
- A cadeira de rodas está bloqueada.
- A cadeira de rodas é desligada.

2.4.2 Desbloquear

- Se o sistema de controlo se tiver desligado, mova a patilha para a frente.
- Incline o joystick para a frente até o sistema de controlo emitir um sinal sonoro.
- Incline o joystick para trás até o sistema de controlo emitir um sinal sonoro.
- Solte o joystick; é emitido um sinal sonoro longo.
- A cadeira de rodas está desbloqueada.



2.5 Funções do assento

Nem todas as funções do assento estão disponíveis em todos os modelos de assento.

Em alguns assentos, as funções elétricas podem ser controladas através do joystick do painel de controlo. Alguns modelos podem memorizar seis posições de assento. O mecanismo de ajuste do assento armazena cada posição de assento memorizada. Tal facilita a recuperação de uma posição do assento guardada anteriormente.

2.5.1 Volte ao modo de condução

Carregue no botão de modo uma ou mais vezes até que uma imagem padrão com um indicador de velocidade apareça no visor do painel de controlo.



2.5.2 Manobrar o assento

1. Carregue no botão de modo uma ou mais vezes até um ícone da função do assento aparecer no visor do painel de controlo.
2. Mova o joystick para a esquerda ou para a direita para selecionar uma função do assento. O ícone referente à função do assento selecionada aparece no visor. Os ícones apresentados no visor dependem do modelo do assento e das funções disponíveis.
3. Mova o joystick para a frente ou para trás para ativar a função.

No modo do assento, são apresentadas setas.

- As setas brancas indicam as direções em que pode ajustar uma função.
- As setas cinzentas indicam que não é possível realizar o ajuste numa direção.
- Se tentar utilizar uma função depois de atingir a posição final, a seta pisca a cinzento.

Se o símbolo M aparecer juntamente com o ícone do assento, significa que foi selecionada a função de memória. Mova o joystick para a esquerda ou para a direita para, em vez disso, selecionar uma função do assento.

Para obter mais detalhes sobre as funções de memória, consulte 2.5.3 *Memória*, pág. 19.



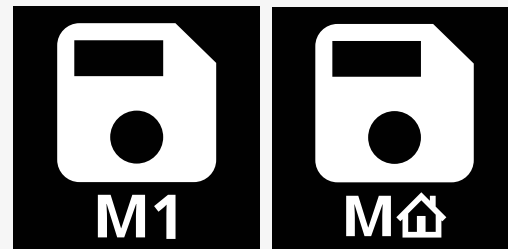
2.5.3 Memória

2.5.3.1 Guardar uma posição do assento na memória

Alguns sistemas de comando do assento podem memorizar seis posições de assento. O mecanismo de ajuste do assento armazena cada posição de assento memorizada. Tal facilita a recuperação de uma posição do assento guardada anteriormente.

É assim que guarda uma posição do banco na memória:

1. Ajuste a função do assento para a posição preferida.
2. Selecione a função de memória do assento carregando no botão de modo uma ou mais vezes até que o ícone do assento apareça no visor do painel de controlo.
3. Mova o joystick para a esquerda ou para a direita para seleccionar uma posição memorizada (M home, M1, M2, M3, M4 ou M5). Surge no visor do painel de controlo um símbolo de memória M para a posição memorizada seleccionada.
4. Mova o joystick para trás e segure-o durante três segundos para ativar a função de guardar. O símbolo de memória M pisca. Mova o joystick para a frente e segure-o durante três segundos para guardar a posição atual.
5. O símbolo de memória M permanece no visor durante dois segundos para confirmar que a posição foi memorizada, depois, o símbolo de memória M desaparece.



2.5.3.2 Recuperar uma posição do assento a partir da memória

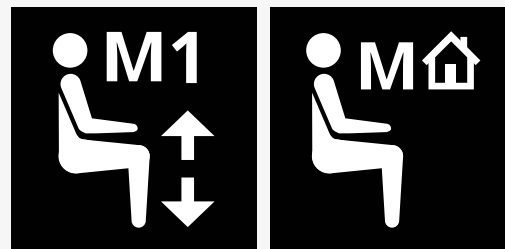
É assim que recupera uma posição do banco da memória:

1. Carregue no botão de modo uma ou mais vezes até um ícone da função do assento aparecer no visor do painel de controlo.
2. Mova o joystick para a esquerda ou para a direita para selecionar uma posição memorizada (M home, M1, M2, M3, M4 ou M5). Surgem no visor do painel de controlo um ícone do assento e o símbolo de memória M da posição memorizada selecionada.
3. Incline o joystick para a frente. O assento ajusta-se para a posição guardada anteriormente. Por motivos de segurança, o joystick tem de permanecer na posição para a frente até o assento estar totalmente ajustado na posição memorizada. Assim que o assento atingir a posição memorizada, deixa de se mover.



IMPORTANTE! Soltar o joystick para o movimento do assento

4. Se selecionar uma posição de assento memorizada no modo bloqueado, a cadeira de rodas continuará a mover-se até atingir a posição memorizada. Consulte 2.6.5 *Modo bloqueado*, pág. 26.



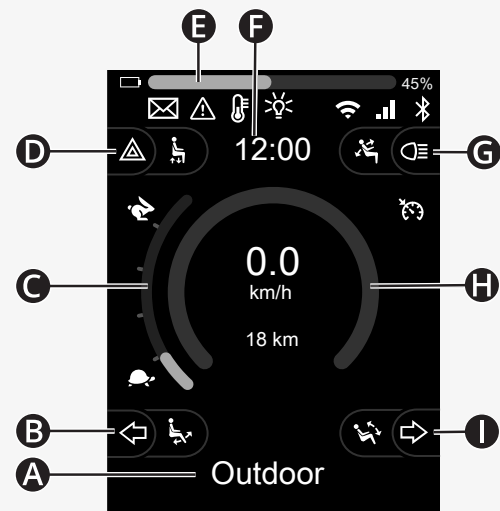
2.6 Visor

O estado do sistema de controlo é apresentado no visor. O sistema de controlo está ativo quando o visor tem retroiluminação acesa.

2.6.1 Símbolos no ecrã

O ecrã de condução R-net tem componentes comuns que aparecem sempre e componentes que apenas aparecem sob determinadas condições.

- A** Nome do perfil
- B** Pisca da esquerda e inclinação do apoio das pernas
- C** Indicador de velocidade máxima
- D** Luzes de perigo e elevador do assento
- E** Indicador da bateria
- F** Relógio
- G** Luzes e inclinação do encosto
- H** Velocidade atual ou limitações no modo do assento
- I** Pisca da direita e inclinação do assento



2.6.2 Indicador da bateria

O nível da bateria é apresentado da seguinte forma:

Verde	45–100%
Amarelo	25–44%
Vermelho	0–24%

A barra da bateria pisca quando muda de verde para amarelo e entre níveis de amarelo. Pisca repetidamente com o nível vermelho.

O nível da bateria também é apresentado em percentagem à direita da barra da bateria. A percentagem muda em incrementos de cinco.

Quando os níveis se acendem gradualmente, significa que a cadeira de rodas está a ser carregada. A cadeira de rodas não pode ser conduzida até o carregador estar desligado e pode ser necessário desligar e ligar novamente o sistema de controlo.



2.6.3 Indicador de velocidade máxima

A velocidade máxima atual é apresentada na escala entre os símbolos da lebre e da tartaruga.

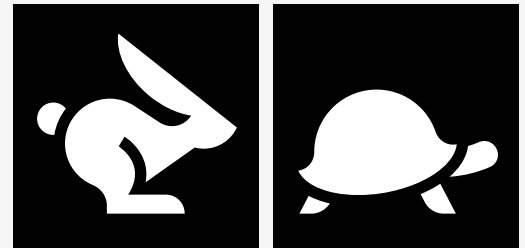
Pode ajustar a configuração da velocidade máxima com a patilha de velocidade.



2.6.3.1 Símbolos da lebre e da tartaruga

O símbolo da lebre indica uma velocidade mais elevada.

O símbolo da tartaruga indica uma velocidade mais baixa.



2.6.4 Limitações da velocidade máxima ou da condução

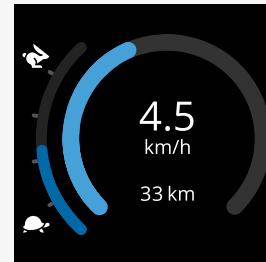
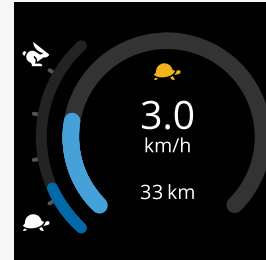
No modo de condução, quaisquer restrições à velocidade máxima são apresentadas como uma combinação da velocidade reduzida na barra de velocidade à esquerda com um símbolo de tartaruga laranja.

É apresentado aqui um exemplo de quando a velocidade máxima é limitada a 3 km/h, o que é indicado por duas coisas:

- a barra reduzida do lado esquerdo para a configuração da velocidade máxima, e
- a tartaruga laranja apresentada no centro do ecrã.

É apresentado aqui um exemplo de quando não há restrições em relação à velocidade máxima.

O número na parte inferior do ecrã indica a distância percorrida pela cadeira de rodas. Neste exemplo, essa distância é de 33 km.



No modo de assento, a cor do círculo indica coisas diferentes:

- Verde indica que a velocidade máxima não está limitada pela função do assento ativa apresentada.
- A cor amarela indica que a velocidade máxima é limitada pela função do banco ativa apresentada.
- Vermelho indica que a condução está impedida pela função de assento ativa apresentada.



2.6.5 Modo bloqueado

O modo bloqueado não está disponível em todos os modelos de cadeira de rodas.

O modo bloqueado pode ser aplicado ao modo de condução ou às funções do assento.

Algumas cadeiras de rodas têm condução bloqueada. Existem dois tipos de condução bloqueada.

1. O símbolo de bloqueio de cruzeiro indica que pode fazer ajustes contínuos à velocidade.

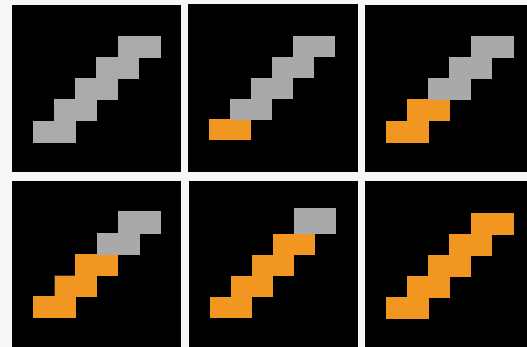
O símbolo fica cinzento quando o bloqueio de cruzeiro está ativado.

O símbolo fica cor de laranja quando conduzir com o bloqueio de cruzeiro.

2. O símbolo de bloqueio de cruzeiro por passos indica que a velocidade pode ser ajustada em intervalos definidos.

O símbolo fica cinzento quando o bloqueio por passos está ativado.

O intervalo selecionado é indicado pelo número de passos cor de laranja apresentados.



Algumas cadeiras de rodas têm funções do assento bloqueadas. O símbolo fica cor de laranja quando a função do assento é bloqueada.

2.6.6 Perfil atual

O número do perfil descreve o perfil no qual o sistema de controlo está ativo neste momento. O texto do perfil é o nome ou a descrição do perfil no qual o sistema de controlo está ativo neste momento.



2.6.7 Símbolo de carregamento

É apresentado um círculo de rotação quando o sistema está a carregar.



2.6.8 Reiniciar

Este símbolo pisca quando é necessário reiniciar o sistema de controlo, por exemplo, depois da reconfiguração de um módulo.



2.6.9 Paragem de emergência

Se o sistema de controlo estiver programado para condução bloqueada ou operação do atuador, um interruptor de paragem de emergência está, normalmente, ligado ao conector externo do interruptor de perfil. Este símbolo pisca se o interruptor de paragem de emergência for operado ou desligado.



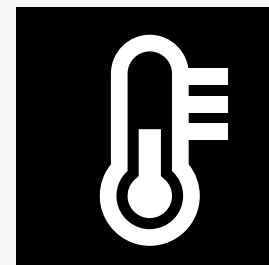
2.6.10 Temperatura da Power Platform

Este símbolo significa que foi acionada uma função de segurança da Power Platform.

Esta função de segurança reduz a potência dos motores e faz uma reposição automática depois de o sistema de controlo arrefecer.

Quando aparece este símbolo, deve conduzir devagar ou parar a cadeira de rodas.

Se a temperatura da Power Platform continuar a aumentar, pode atingir um nível que exija o arrefecimento, não sendo possível continuar a conduzir a cadeira de rodas.



2.6.11 Função de segurança

Este símbolo significa que foi acionada uma função de segurança. Um exemplo de uma funcionalidade de segurança é quando a temperatura do motor fica demasiado elevada.

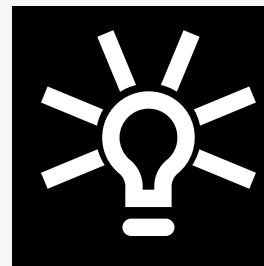
Esta função de segurança reduz a potência dos motores e faz uma reposição automática após um período de tempo especificado.

O símbolo desaparece depois de o sistema ser repostado. Quando aparece este símbolo, deve conduzir devagar ou parar a cadeira de rodas. A Permobil recomenda que depois de o símbolo desaparecer, continue a conduzir devagar durante alguns momentos para evitar que a cadeira faça esforços desnecessários.

Se este símbolo aparecer várias vezes quando a cadeira de rodas não é conduzida em nenhuma das condições mencionadas no capítulo “Restrições de condução” do manual do utilizador da sua cadeira de rodas, poderá existir algum problema com a cadeira. Contacte a assistência técnica.

2.6.12 Em foco

Quando o sistema de comando tem mais do que um método de comando direto, como um módulo de joystick secundário ou um módulo duplo com comando para acompanhante, então o módulo que controla a cadeira de rodas apresentará o símbolo de “em foco”.

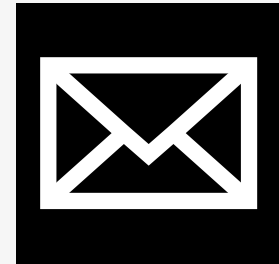


2.6.13 Mensagens

Quando o utilizador recebe uma mensagem, este sinal pisca.

2.6.14 Wi-Fi

Este símbolo indica a presença e a força de um sinal Wi-Fi detetado.



2.6.15 Força de sinal

Este símbolo indica a presença e a força de um sinal de rede de rádio detetado.



2.7 Menu de configurações

O menu de configurações permite ao utilizador alterar, por exemplo, o relógio, a luminosidade do visor e a cor de fundo.

Prima e mantenha premido o botão de função para as luzes de perigo para abrir o menu de configurações. Se os botões de função do seu painel de controlo estiverem programados com as funções do assento, prima primeiro o botão de modo uma ou mais vezes até o ícone das configurações aparecer no ecrã e, em seguida, prima e mantenha premido o botão de função para luzes de perigo para abrir o menu de configurações.

Mova o joystick para percorrer o menu. Se se verificar um desvio do joystick para a direita, entrará num submenu com as opções de função relacionadas.

Selecione *Sair* na parte inferior do menu e, em seguida, incline o joystick para a direita para sair do menu de configurações.

Os itens do menu são descritos nas secções seguintes.

2.7.1 Mensagens

Não disponível em todos os painéis de controlo.

Um desvio do joystick para a direita entrará num submenu para definir o ecrã de modo .

2.7.2 Distância

A secção seguinte descreve os submenus relacionados com a distância.

Distância total	este valor é armazenado no módulo de energia. Está relacionado com a distância total percorrida durante o período em que o módulo de energia atual foi instalado no chassis.
Distância da viagem	este valor é armazenado no módulo do joystick; relaciona-se com a distância total conduzida desde a última reposição.
Mostrar distância	define se deve aparecer a distância total ou a distância da viagem no visor do velocímetro no módulo do joystick.
Eliminar distância de viagem	ao inclinar o joystick para a direita, apaga o valor da distância de viagem.

2.7.3 Modo de telemóvel e modo de voo

Liga ou desliga a função de telemóvel. Quando a função de telemóvel está desligada, a cadeira de rodas está no modo de voo.

Em algumas zonas, a transmissão por rádio é interdita e a cadeira de rodas tem ser configurada para o modo de avião.



IMPORTANTE! Os dados do sistema podem ser transmitidos



ADVERTENCIA! Ativar o modo de avião quando a transmissão de rádio não for permitida

2.7.4 Serviço de localização

Ativa ou desativa o serviço de localização.

2.7.5 Bluetooth

Ao inclinar o joystick para a direita, tem-se acesso a um submenu para configurar o ecrã para o modo Bluetooth.

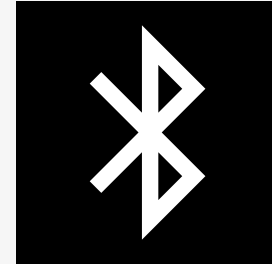
Consulte o capítulo 2.8 *Modo Bluetooth*, pág. 38.

2.7.6 Configuração de infravermelho

Aplica-se a painéis de manobras equipados com infravermelho integrado.

Através do desvio do joystick para a direita, entrará num submenu que permite memorizar e eliminar códigos de infravermelho.

Consulte o capítulo 2.9 *Modo de infravermelho*, pág. 52.



2.7.7 Hora

A secção seguinte descreve os submenus relacionados com o tempo.

Definir hora	permite que o utilizador defina o tempo atual.
Mostrar hora	define o formato do visor das horas ou desliga-o. As opções são 12 h, 24 h ou Desligado.

2.7.8 Luz de fundo

A secção seguinte descreve os submenus relacionados com a retroiluminação.

Luz de fundo	define a retroiluminação no ecrã. Pode ser definido entre 0% e 100%.
Retroiluminação auto	o módulo do joystick contém um sensor de luz ambiente para ajustar automaticamente a luminosidade do ecrã. As opções programáveis são Desligado ou Ligado. Ao definir para ligado, o visor ajusta a luminosidade do ecrã com base na leitura do sensor de luz. Ao definir para Desligado, a luminosidade do ecrã não muda com as mudanças de intensidade da luz.
Tempo de retroiluminação	ajusta o período de tempo em que a retroiluminação se mantém ativa quando não forem recebidas quaisquer informações de um dispositivo de entrada. É ajustável entre 0 e 240 segundos.

2.7.9 Sistema

Diagnóstico permite que o utilizador leia informações de diagnóstico do sistema de controlo.

Relógios possibilita que o utilizador veja durante quantas horas a cadeira foi conduzida.

2.7.10 Sair

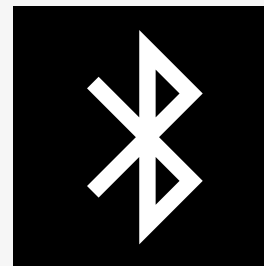
Para sair do menu de configurações.

2.8 Modo Bluetooth

A sua cadeira de rodas está equipada com uma Power Platform que contém Bluetooth. As funções Bluetooth estão pré-programadas para uma configuração básica no perfil dos *dispositivos Bluetooth*. Esta configuração é descrita abaixo.

A configuração básica está preparada para o emparelhamento de vários dispositivos Bluetooth. Pode efetuar alterações à configuração a partir do menu de configurações Bluetooth. Por exemplo, pode ativar comandos do rato, ajustar o tempo de movimento e ajustar a velocidade do ponteiro do rato.

Para controlar um dispositivo Bluetooth a partir do painel de controlo da sua cadeira de rodas, tem de ter o modo Bluetooth ativado e o dispositivo Bluetooth tem de estar emparelhado com a sua cadeira de rodas. Consulte *2.8.1 Menu de configurações Bluetooth*.



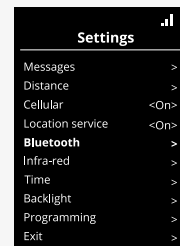
2.8.1 Menu de configurações Bluetooth

Prima e mantenha premido o botão de função para as luzes de perigo para abrir o menu de configurações. Selecione *Bluetooth* para abrir o menu de configurações Bluetooth.

Se os botões de função do seu painel de controlo estiverem programados com as funções do assento, prima o botão de modo uma ou mais vezes até o ícone das configurações aparecer no ecrã. Prima e mantenha premido o botão de função próximo do ícone de configurações para abrir o menu de configurações. Selecione *Bluetooth* para abrir o menu de configurações Bluetooth.

No menu de configurações do Bluetooth, pode ativar ou desativar o modo Bluetooth e *Permitir emparelhamento*.

Para emparelhar um dispositivo Bluetooth com a cadeira de rodas, siga as instruções para a configuração do emparelhamento Bluetooth e o emparelhamento com um dispositivo. Consulte
2.8.2 *Configuração do emparelhamento e*
2.8.3 *Emparelhamento com um dispositivo*.

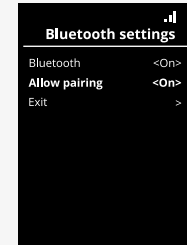


2.8.2 Configuração do emparelhamento

Esta secção descreve a configuração para emparelhar um dispositivo Bluetooth com a cadeira de rodas.

No menu de configurações do Bluetooth:

- *Ative o Bluetooth.*
Isto ativa o modo Bluetooth na sua cadeira de rodas.
- *Ative Permitir emparelhamento.*
Isto torna a sua cadeira de rodas detetável para dispositivos Bluetooth próximos.
- O ícone Bluetooth começa a piscar no canto superior direito do visor quando a sua cadeira de rodas pode ser descoberta por outros dispositivos Bluetooth.
- Mantenha-se neste menu para emparelhar um dispositivo Bluetooth com a sua cadeira de rodas. Consulte 2.8.3 *Emparelhamento com um dispositivo.*



2.8.3 Emparelhamento com um dispositivo

Ative o Bluetooth no dispositivo que pretende emparelhar com a cadeira de rodas.

No menu de configurações Bluetooth do dispositivo:

- Ative o *Bluetooth*.
- Selecione *Adicionar dispositivo Bluetooth*.
- Aguarde até *Permobil* aparecer na lista de dispositivos Bluetooth próximos.
- Depois clique em *Permobil* para emparelhar o dispositivo com a sua cadeira de rodas.

No menu de configurações Bluetooth do painel de controlo:

- A ID do dispositivo aparecerá numa nova lista neste ecrã em *Dispositivos rato/teclado* e o ícone Bluetooth deixará de piscar.
- Se a ID do dispositivo não for apresentada após 30 segundos, saia do menu atual e volte a abri-lo.
- Depois de um dispositivo ter sido emparelhado com sucesso, a configuração para *Permitir emparelhamento* será automaticamente desativada.

O dispositivo continuará emparelhado com a cadeira de rodas quando esta tiver sido desligada e ligada. Sempre que voltar a ligar a sua cadeira de rodas ao dispositivo, o ícone Bluetooth pisca antes de ficar fixo. O dispositivo pode estar pronto a ser utilizado antes de o símbolo ficar sólido.



2.8.4 Emparelhamento com dispositivos adicionais

A sua cadeira de rodas pode ser emparelhada com vários dispositivos Bluetooth. Consulte 2.8.3 *Emparelhamento com um dispositivo*.

Existe um número máximo de dispositivos que podem ser emparelhados com a sua cadeira de rodas. Se tiver atingido o limite, o próximo dispositivo novo que emparelhar substituirá o dispositivo menos utilizado.

2.8.5 Desemparelhar um dispositivo

O processo para desemparelhar um dispositivo Bluetooth da cadeira de rodas é iniciado a partir do dispositivo emparelhado. Este processo varia consoante o tipo de dispositivo. Consulte o manual do utilizador desse dispositivo para eliminar *Permobil* da sua lista de dispositivos Bluetooth.

Para concluir o desemparelhamento:

- Abra o menu *Configurações Bluetooth* no painel de controlo da sua cadeira de rodas.
- Selecione o dispositivo a desemparelhar na lista em *Dispositivos rato/teclado*.
- Abra *Configurações avançadas* e depois selecione *Esquecer*.
- Confirme o dispositivo que pretende desemparelhar da sua cadeira de rodas.

2.8.6 Selecionar um dispositivo Bluetooth emparelhado

Entre no modo Bluetooth no seu painel de controlo para aceder a um dos dispositivos Bluetooth emparelhados.

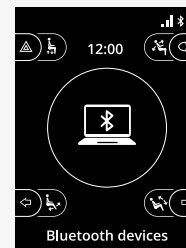
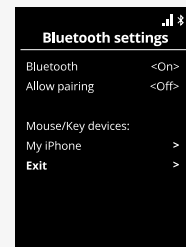
Prima o botão de modo **A** várias vezes até entrar no modo Bluetooth ou prima e mantenha premido o botão de função **B** para entrar no modo Bluetooth.

Se os botões de função do seu painel de controlo estiverem programados com as funções do assento, só pode utilizar o botão de modo **A** para entrar no modo Bluetooth.



Se mais de um dispositivo Bluetooth emparelhado tiver o Bluetooth ativado, o ecrã apresenta uma lista de dispositivos emparelhados. Para ligar e utilizar um dispositivo emparelhado, seleccione a ID do dispositivo e incline o joystick para a direita.

Quando tiver seleccionado um dispositivo Bluetooth, o ecrã apresenta um ícone que representa o dispositivo escolhido. Se estiver ativado apenas um dispositivo Bluetooth, este ecrã aparecerá logo que o modo Bluetooth seja ativado.



2.8.7 Configurações avançadas

Pode ajustar a forma como controla um dispositivo Bluetooth emparelhado. Por exemplo, pode ajustar a velocidade do ponteiro do rato, atribuir funções das teclas e ajustar o tempo de toque. Um toque é uma deflexão rápida do joystick.

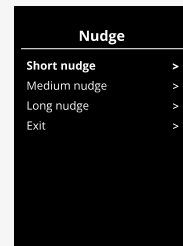
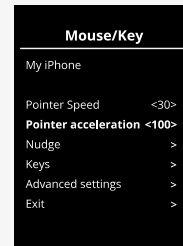
No menu de configurações Bluetooth, selecione a ID do dispositivo Bluetooth emparelhado e incline o joystick para a direita.

São apresentadas as seguintes opções de menu:

- Velocidade do ponteiro
- Aceleração do ponteiro
- Toque
- Teclas
- Configurações avançadas

As ações de toque do joystick são definidas em três grupos de configurações: curto, médio e longo.

Selecione uma configuração com uma deflexão para a direita para a ajustar.

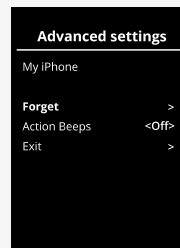


Tempo de toque especifica o tempo necessário para registar que um comando foi dado. A medição é dada em milissegundos.

Para desativar as funções de toque, defina o valor para *Tempo de toque* para 0.

Para desemparelhar um dispositivo Bluetooth da sua cadeira de rodas, aceda ao menu *Configurações avançadas*. Selecione *Esquecer e*, em seguida, confirme o dispositivo que pretende desemparelhar da sua cadeira de rodas.

Selecione *Sinais sonoros de ação* para ligar ou desligar os sons de toque.



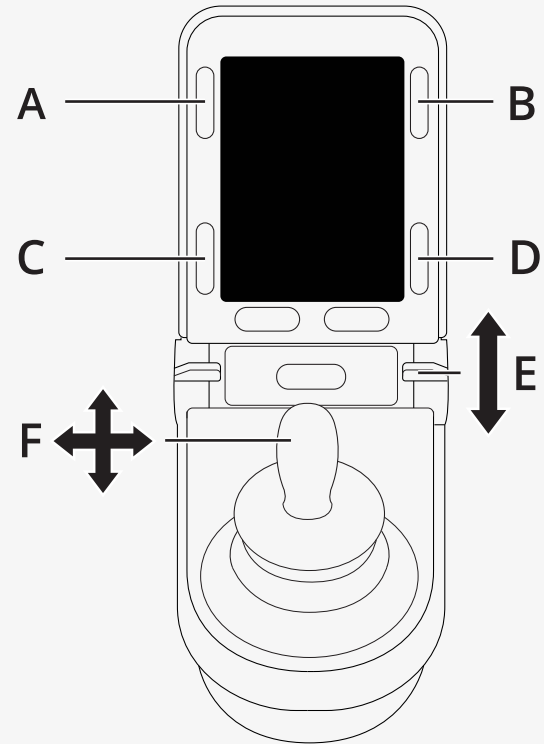
2.8.8 Operar os botões no modo Bluetooth

- A. Aceder às configurações, pág. 48.
- B. Voltar ao modo de condução, pág. 48.
- C. Clicar com o botão esquerdo do rato, pág. 49.
- D. Clicar com o botão direito do rato, pág. 49.
- E. Deslocar para cima ou para baixo, pág. 50.
- F. Funções do joystick, pág. 50.

Os botões A a D, o interruptor de patilha E e o joystick F têm funções predefinidas quando um dispositivo Bluetooth é selecionado no modo Bluetooth.

O seu prestador de serviços pode fazer alterações às funções predefinidas com a ferramenta QuickConfig.

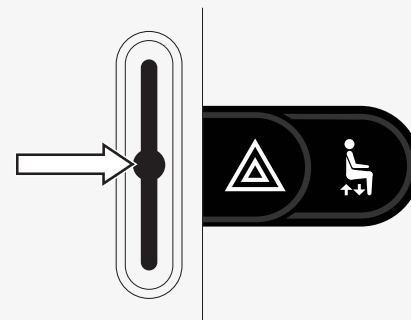
As funções predefinidas são descritas abaixo.



2.8.8.1 A – aceder às configurações

Prima e mantenha premido o botão (A) para abrir o menu de configurações.
Para mais informações sobre o menu de configurações, consulte *2.7 Menu de configurações*, pág. 32.

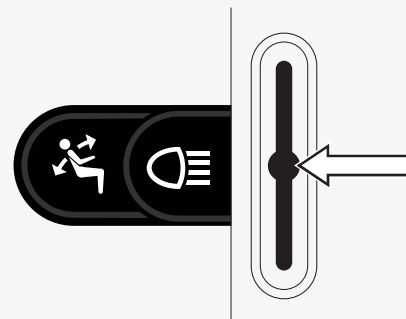
Se premir brevemente, liga ou desliga as luzes de perigo.



2.8.8.2 B – voltar ao modo de condução

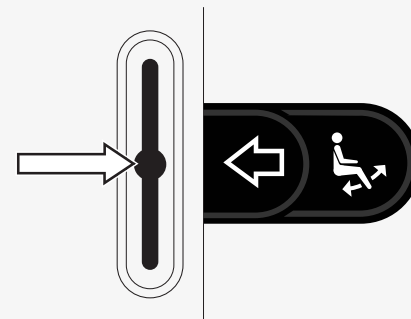
Prima e mantenha premido o botão (B) para entrar no modo de condução.

Se premir brevemente, liga ou desliga as luzes.



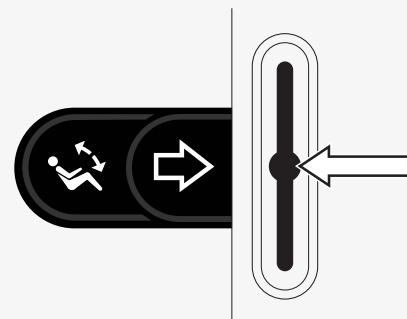
2.8.8.3 C – clicar com o botão esquerdo do rato

Prima o botão (C) para efetuar um clique do botão esquerdo do rato.



2.8.8.4 D – clicar com o botão direito do rato

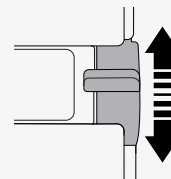
Prima o botão (D) para efetuar um clique do botão direito do rato.



2.8.8.5 E – deslocar para cima ou para baixo

Empurre o interruptor de patilha para se deslocar para cima.

Puxe o interruptor de patilha para se deslocar para baixo.



2.8.8.6 F – funções do joystick

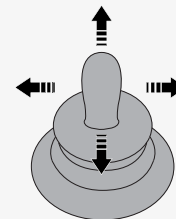
Mova o joystick para mover o ponteiro na direção pretendida.

Toque para a frente para se deslocar para cima.

Toque para trás para se deslocar para baixo.

Clique com o botão esquerdo do rato: toque à esquerda.

Clique com o botão direito do rato: toque à direita.



Um toque é um desvio completo rápido. Pode ajustar as configurações de toque no menu de configurações Bluetooth. Consulte [2.8.7 Configurações avançadas](#), pág. 45.

2.8.9 Notas relativas a configurações alteradas após a entrega

Botão, interruptor de mudança ou joystick	Função

2.9 Modo de infravermelho

Aplicável apenas a painéis de controlo R-net com visor a cores de 3,5" ou 2,8" com infravermelho integrado.

2.9.1 Aspetos gerais

O controlo de infravermelho, integrado no módulo do joystick, torna possível replicar dispositivos de infravermelho normalmente utilizados, como controlos remotos para TV, áudio, cabo, satélite ou controlos ambientais.

Este manual descreve o método de programação de códigos de infravermelho.

A cadeira de rodas está preparada para o modo infravermelho, mas não existem códigos infravermelho armazenados no sistema aquando da entrega.



2.9.2 Configuração de infravermelho

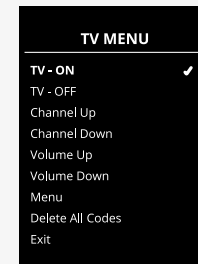
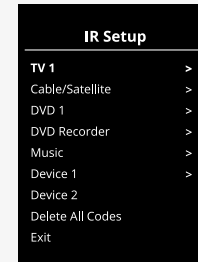
O menu de configuração de infravermelho pode ser acedido através do menu de configurações.

Consulte *2.7 Menu de configurações*, pág. 32.

Depois de entrar no menu de configuração de infravermelho, aparecem os dispositivos predefinidos. Quando é selecionado um dispositivo, os respetivos comandos são apresentados.

Quando um comando é seguido de uma marca de verificação, significa que tem um código de infravermelho armazenado. Quando um comando não apresenta qualquer marca de verificação, o respetivo código de infravermelho ainda não foi armazenado.

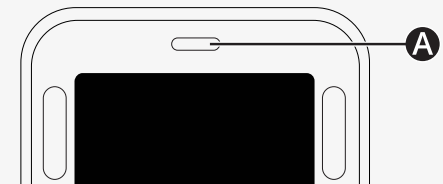
Os códigos de infravermelho podem ser armazenados ou eliminados, conforme descrito nas seguintes secções.



2.9.3 Memorizar um código de infravermelho

Um recetor de infravermelho **A** está localizado por cima do ecrã no painel de controlo.

Ao memorizar um código, o dispositivo de controlo remoto tem de ser segurado de forma que o respetivo transmissor de infravermelho aponte para o recetor de infravermelho **A** no painel de controlo.



2.9.3.1 Procedimento para memorizar um código de infravermelho

Aceda ao menu de configuração de infravermelho.

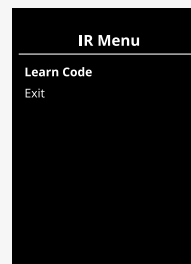
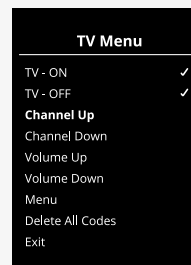
Escolha um dispositivo, por exemplo, *TV - (Dispositivo 1)* conforme ilustrado.

(Dispositivo 1) indica onde o nome exclusivo do equipamento pode ser apresentado no ecrã.

Os comandos para o dispositivo irão aparecer no ecrã, como apresentado na figura. Selecione um comando a memorizar.

Neste exemplo, *Canal para cima* será selecionado a partir do menu TV.

Mova o joystick para a direita para selecionar o comando *Memorizar código* quando estiver realçado.



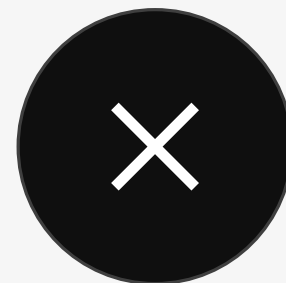
Aponte o comando da TV para o painel de controlo do recetor de infravermelho e carregue no botão de mudança para o canal seguinte duas vezes.

Se a operação de memorizar o código tiver sido concluída com sucesso, aparece no ecrã uma marca de verificação verde.

Se a operação de memorizar o código falhar, aparece no ecrã uma cruz vermelha. Tente novamente efetuar a operação de memorizar o código.

Depois de o código ficar memorizado, aceda para realçar *Sair*. Incline o joystick para a esquerda para voltar ao menu do dispositivo, configuração de infravermelho.

A primeira vez que se memoriza um código de infravermelho, é necessário desligar a alimentação no painel de controlo e voltar a ligá-lo.



2.9.4 Memorizar códigos de infravermelho sequenciados

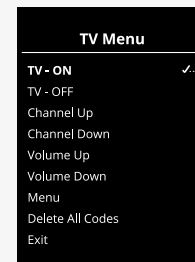
É possível memorizar vários códigos de infravermelho para um único comando no menu de configuração de infravermelho. Isto permite que vários códigos de infravermelho sejam transmitidos através de um único comando no modo de infravermelho.

Exemplos:

1. A função de ligar/desligar para vários dispositivos, como a TV ou o DVD, pode ser memorizada numa entrada única no menu de configuração de infravermelho. O painel de controlo irá, então, transmitir os códigos para o comando memorizado de uma só vez. Neste caso, deve-se ligar ou desligar a televisão e o gravador de DVD praticamente em simultâneo.
2. Antes, para seleccionar um canal de televisão, o utilizador necessitava de seleccionar os dígitos individuais do canal a partir de uma lista. Isso pode ser bastante complicado quando se tenta seleccionar um canal de televisão com vários dígitos, por exemplo, 143. Os códigos individuais para os números 1, 4 e 3 podem agora ser memorizados através de um único comando no menu de configuração de infravermelho. Quando este comando é seleccionado no menu de configuração de infravermelho, os códigos de infravermelho são transmitidos praticamente em simultâneo.

2.9.4.1 Criar uma sequência

- Selecione o comando a utilizar como iniciador da sequência. Neste exemplo, *TV – LIGADO*.
- Selecione *Memorizar código* inclinando o joystick para a direita para selecionar enquanto o comando está realçado.
- Aponte o telecomando da TV para o recetor de infravermelho do painel de controlo e carregue duas vezes no botão de ligar/desligar.
- Depois de cada operação de memorização efetuada com sucesso, aparece momentaneamente no ecrã uma marca de verificação no ecrã; selecione novamente a função *Memorizar o código*.
- Aponte o telecomando do DVD para o recetor de infravermelho do painel de controlo e carregue duas vezes no botão de ligar/desligar.
- Depois de cada operação de memorização efetuada com sucesso, aparece momentaneamente no ecrã uma marca de verificação no ecrã; selecione novamente a função *Memorizar o código*.
- Realce *Sair* para terminar a sequência e inclinar a alavanca para a esquerda.
- Agora, o comando *TV – LIGADO* tem uma marca de verificação e três pontos ao lado, o que mostra uma sequência memorizada.



2.9.5 Ativar e desativar códigos de infravermelho

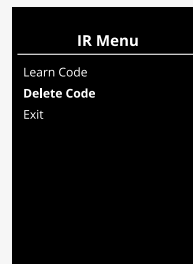
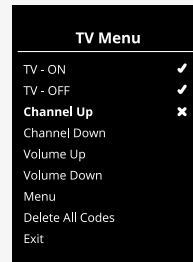
Os códigos de infravermelho podem ser ativados ou desativados no menu de configuração de infravermelho. Se um código for desativado, não irá transmitir e não irá aparecer no modo de infravermelho.

Para desativar um código de infravermelho, incline a patilha de velocidade para cima ou para baixo. Um código de infravermelho desativado aparece com um X no comando assinalado.

Para ativar um código de infravermelho, incline as patilhas de velocidade para cima ou para baixo. Um código ativado aparece com uma marca de verificação no comando assinalado.

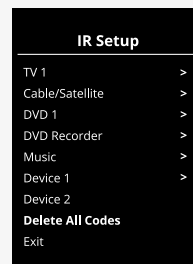
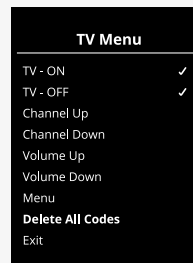
2.9.6 Eliminar códigos de infravermelho

Para eliminar um código de infravermelho para um comando específico, assinale o comando no menu do dispositivo e incline o joystick para a direita. Depois, selecionar a opção *Eliminar código*.



Para eliminar todos os códigos de infravermelho de um dispositivo, selecione *Eliminar todos os códigos* no submenu do dispositivo.

Para eliminar todos os códigos de infravermelho guardados no painel de controlo, selecione *Eliminar todos os códigos* no menu de configuração de infravermelho.



permobil

340208 por-PT



www.permobil.com